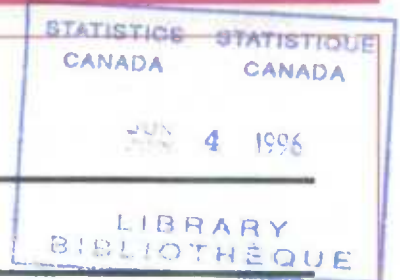




# Le Quotidien

Statistique Canada

Le mardi 14 mai 1996  
Pour être diffusé à 8 h 30



## PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Stocks de céréales, 31 mars 1996** 3  
Au 31 mars, les stocks de blé à la ferme étaient à leur plus bas niveau depuis 1989; dans le cas de l'orge, il s'agissait du plus bas niveau depuis 1985. Par contre, les stocks de canola à la ferme n'ont jamais été aussi élevés.

## AUTRES COMMUNIQUÉS

- Chargements ferroviaires, période de neuf jours se terminant le 30 avril 1996 4
- Panneaux de particules, de lamelles orientées et de fibres, mars 1996 4
- Production de chaussures, premier trimestre de 1996 4

(suite à la prochaine page)



### Base de données infraprovinciales sur les entreprises et le travail

La *Base de données infraprovinciales sur les entreprises et le travail (BDIET)* est un répertoire sur disque compact-ROM qui rassemble des statistiques provenant de 19 sources commerciales et sociales, accessibles au niveau infraprovincial. En plus des renseignements sur le Canada et les provinces auxquels les utilisateurs sont habitués, une couverture géographique regroupant environ 140 régions urbaines et 72 régions économiques est maintenant offerte.

La *BDIET* réunit les données d'une grande variété d'enquêtes et de sources administratives ayant pour caractéristique commune la disponibilité de données régionales. Jusqu'à présent, bon nombre de ces bases de données n'étaient pas disponibles sur support électronique et encore moins présentées dans un ensemble pratique. La *BDIET* vous permet de trouver toutes les données au même endroit.

La *BDIET* est peut-être la base de données complète qu'il vous faut. Pour assister à une démonstration ou pour commander, communiquez avec votre Centre de consultation régional. La *Base de données infraprovinciales sur les entreprises et le travail* (61F0056XCB, 2 500\$; Canada; 2 500\$US: États-Unis et autres pays) est maintenant en vente.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Debi Soucy au (613) 951-4949, Division des petites entreprises et des enquêtes spéciales. Télécopieur: (613) 951-1572. Internet: [soucdeb@statcan.ca](mailto:soucdeb@statcan.ca).



---

---

**NOUVELLES PARUTIONS** 5

---

**CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX** 6

---

## PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

### Stocks de céréales

31 mars 1996

Au 31 mars, les stocks de blé à la ferme étaient à leur plus bas niveau depuis 1989; dans le cas de l'orge, il s'agissait du plus bas niveau depuis 1985. Par contre, les stocks de canola à la ferme n'ont jamais été aussi élevés.

La forte demande sur les marchés intérieur et international et les stocks de report plus bas que la normale ont fait chuter les stocks de blé et d'orge à la ferme au niveau de 30% de la récolte. Une plus grande concurrence mondiale sur les marchés d'exportation a laissé les stocks de canola à la ferme à un niveau record.

#### Le plus bas niveau des stocks de blé depuis 1989

Les stocks de blé à la ferme étaient inférieurs à l'an dernier de 1,4 million de tonnes. De récents rapports américains relatent une importante perte hivernale de blé d'hiver et un retard des ensemencements de blé de printemps, indiquant ainsi que le prix du blé serait plus haut dans les mois à venir.

#### Demande d'orge à la hausse

Les stocks d'orge à la ferme étaient inférieurs à ceux de l'année dernière de 85 000 tonnes et atteignaient leur plus bas niveau depuis 1985. La consommation d'orge d'un cheptel record a permis de compenser non seulement la baisse des stocks, mais aussi la chute de 39% des exportations.

### Niveau record des stocks de canola dû à une concurrence accrue

Les stocks de canola à la ferme, qui étaient à 700 000 tonnes de plus que l'an dernier, atteignent un niveau record. Pour la période d'août à février, les exportations de canola vers l'Europe de l'Ouest ont chuté de 1 million de tonnes de plus cette année par rapport à l'an dernier, en raison des stocks records de canola en Europe. De plus, le Japon achète plus de canola de l'Australie.

### Stocks de céréales à la ferme

31 mars 1996

	1995	1996	1995 à 1996 varia- tion en %
	milliers de tonnes métriques		
Blé	10 030	8 601	-14,2
Blé (excluant blé durum)	7 410	6 351	-14,3
Blé durum	2 620	2 250	-14,1
Orge	4 500	4 415	-1,9
Avoine	1 575	817	-48,1
Canola	1 250	1 950	56,0
Lin	265	290	9,4
Mais	2 155	1 995	-7,4
Soya	375	257	-31,5

Le numéro 3, volume 75 de la publication *Série de rapports sur les grandes cultures: Stocks de céréales canadiennes, au 31 mars 1996*(22-002-XPB, 15\$/85\$) est maintenant en vente. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Daniel Bergeron au (613) 951-3864, Section des cultures, Division de l'agriculture. ■

---

## AUTRES COMMUNIQUÉS

---

### Chargements ferroviaires

Période de neuf jours se terminant le 30 avril 1996

Les quantités de marchandises transportées en wagons complets (à l'exclusion du trafic intermodal), pendant la période de neuf jours se terminant le 30 avril 1996, ont augmenté de 9,7%, pour atteindre 6,4 millions de tonnes métriques. Le nombre de wagons chargés a augmenté de 9,5% par rapport à la même période de l'année dernière.

Les 408 000 tonnes métriques dont le transport a été assuré par mode intermodal (rail-route) représentent une diminution de 2,7% par rapport à la même période l'année dernière. Le total cumulatif de l'année affiche une diminution de 6,4%.

L'ensemble du trafic (trafic en charge complète et trafic intermodal) a augmenté de 8,9% pendant la semaine de référence. Le total cumulatif de l'année est passé à 82,9 millions de tonnes métriques, en hausse de 0,7% par rapport à l'année précédente.

Toutes les données cumulatives ont été révisées.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Yasmin Sheikh au (613) 951-2518, Sous-section des transports terrestres, Division des transports. Télécopieur: (613) 951-0579. ■

### Panneaux de particules, de lamelles orientées et de fibres

Mars 1996

En mars, les usines ont produit 322 129 mètres cubes de panneaux de lamelles orientées. Il s'agit d'une augmentation de 14,3% comparativement à la valeur révisée de 281 835 mètres cubes produits en mars 1995. La production de panneaux de particules s'est chiffrée à 171 231 mètres cubes, en baisse de 4,5% par rapport aux 179 360 mètres cubes révisés enregistrés en mars 1995. La production de panneaux de fibres a augmenté de 14,6%, passant de 30 184 mètres cubes l'année dernière à 34 601 mètres cubes en 1996.

La production cumulative de panneaux de lamelles orientées pour l'année 1996 a atteint 929 293 mètres cubes révisés, en hausse de 14,4% par rapport aux 812 033 mètres cubes révisés au cours de l'année 1995. La production de panneaux de particules est restée approximativement la même, soit à 492 120 mètres cubes révisés. La production cumulative de panneaux de fibres est de 90 552 mètres cubes révisés, en hausse de 4,7% par rapport à 86 478 mètres cubes en 1995.

**Données stockées dans CANSIM: matrices 31 (séries 2, 3 et 5) et 122 (série 8).**

Le numéro de mars 1996 de *Panneaux de particules, de lamelles orientées et de fibres* (36-003-XPB, 6\$/60\$) paraîtra bientôt. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Bruno Pépin au (613) 951-3516, Division de l'industrie. ■

### Production de chaussures

Premier trimestre de 1996

Pour le premier trimestre de 1996, les manufacturiers ont produit 4 160 803 paires de chaussures, ce qui constitue une diminution de 13,7% par rapport au nombre révisé de 4 821 405 paires produites l'année précédente.

**Données stockées dans CANSIM: matrice 8.**

Le numéro du premier trimestre de 1996 de *Statistique de la chaussure* (33-002-XPB, 8\$/24\$) paraîtra bientôt. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Nicole Charron au (613) 951-3510, Division de l'industrie. ■

## NOUVELLES PARUTIONS

**Série de rapports sur les grandes cultures: Stocks de céréales canadiennes, au 31 mars 1996, vol. 75, n° 3**

**Numéro au catalogue: 22-002-XPB**  
(Canada: 15\$/85\$; États-Unis: 18\$/102\$US; autres pays: 21\$/119\$US).

**Permis de bâtir, mars 1996, version microfiche**

**Numéro au catalogue: 64-001-XMB**  
(Canada: 25\$/135\$; États-Unis: 30\$/162\$US; autres pays: 35\$/189\$US).

**Permis de bâtir, mars 1996, version papier**

**Numéro au catalogue: 64-001-XPB**  
(Canada: 24\$/240\$; États-Unis: 29\$/288\$US; autres pays: 34\$/336\$US).

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



### Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada*, 1994 (11-204F, Canada 15\$; États-Unis: 18\$US; autres pays: 21\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

**Commandez *Le Quotidien* et autres publications par téléphone:**

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**

Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**

Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

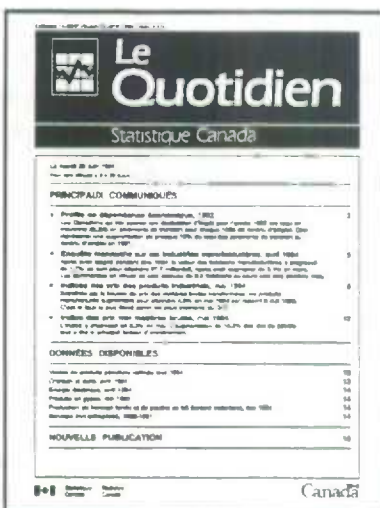
**Pour un changement d'adresse:** veuillez indiquer votre numéro de compte.

**Pour commander par la poste, écrivez à:** Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Dttawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

**Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.**

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique « Statistique Canada ».

**Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.**



### **Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada**

Numéro au catalogue 11-001F.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10<sup>e</sup> étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour recevoir *Le Quotidien* via l'Internet, envoyez un message par courrier électronique à [listproc@statcan.ca](mailto:listproc@statcan.ca). Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez: subscribe quotidien prénom et nom.

Rédactrice: Andrée Hébert (613) 951-1187

Chef de la Diffusion officielle: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 1996. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source: Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire: Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001F au catalogue, date et numéros de page.



1010730391

Le Quotidien, le 14 mai 1996

## CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX

Les centres de consultation régionaux de Statistique Canada offrent une gamme complète de produits et services. On y trouve une bibliothèque et un comptoir de vente où vous pouvez consulter ou acheter nos différents produits, dont nos publications, disquettes et CD-ROM, microfiches et cartes.

Chaque centre vous offre la possibilité d'extraire de l'information des systèmes de retrait de données CANSIM et E-STAT. Un service téléphonique de renseignements est également disponible; ce service est gratuit pour les clients se trouvant à l'extérieur des secteurs d'appels locaux. On y offre également plusieurs autres services utiles, allant des séminaires aux consultations. Pour plus d'informations, communiquez avec le centre de consultation de votre région.

**Terre-Neuve, Labrador, Île-du-Prince-Édouard, Nouvelle-Écosse et Nouveau-Brunswick**  
Services consultatifs  
Statistique Canada  
Centre North American Life  
1770, rue Market  
Halifax (N.-É.)  
B3J 3M3

Appel local: (902) 426-5331  
Sans frais: 1-800-263-1136  
Télécopieur: 1-902-426-9538

**Québec**  
Services consultatifs  
Statistique Canada  
200, boul. René-Lévesque Ouest  
Complexe Guy-Favreau  
4<sup>e</sup> étage, Tour Est  
Montréal (Qc)  
H2Z 1X4

Appel local: (514) 283-5725  
Sans frais: 1-800-263-1136  
Télécopieur: 1-514-283-9350

**Région de la Capitale nationale**  
Services consultatifs  
Centre de consultation statistique (RCN)  
Statistique Canada  
Rez-de-chaussée, imm. R.-H.-Coats  
Tunney's Pasture  
Ottawa (Ont.)  
K1A 0T6

Appel local: (613) 951-8116

Si vous demeurez à l'extérieur de la zone de communication locale, veuillez composer le numéro sans frais d'interurbain pour votre province.

Télécopieur: 1-613-951-0581

**Ontario**  
Services consultatifs  
Statistique Canada  
10<sup>e</sup> étage, imm. Arthur Meighen  
25, avenue St. Clair Est  
Toronto (Ont.)  
M4T 1M4

Appel local: (416) 973-6586  
Sans frais: 1-800-263-1136  
Télécopieur: 1-416-973-7475

**Manitoba**  
Services consultatifs  
Statistique Canada  
Édifice MacDonald  
344, rue Edmonton, pièce 300  
Winnipeg (Man.)  
R3B 3L9

Appel local: (204) 983-4020  
Sans Frais: 1-800-263-1136  
Télécopieur: 1-204-983-7543

**Saskatchewan**  
Services consultatifs  
Statistique Canada  
Tour Avord, 9<sup>e</sup> étage  
2002, avenue Victoria  
Regina (Sask.)  
S4P 0R7

Appel local: (306) 780-5405  
Sans frais: 1-800-263-1136  
Télécopieur: 1-306-780-5403

**Sud de l'Alberta**  
Services consultatifs  
Statistique Canada  
First Street Plaza  
Pièce 401  
138,4<sup>e</sup> avenue Sud-est  
Calgary (Alb.)  
T2G 4Z6

Appel local: (403) 292-6717  
Sans frais: 1-800-263-1136  
Télécopieur: 1-403-292-4958

**Alberta et Territoires du Nord-Ouest**  
Services consultatifs  
Statistique Canada  
8<sup>e</sup> étage, Park Square  
10001, Bellamy Hill  
Edmonton (Alb.)  
T5J 3B6

Appel local: (403) 495-3027  
Sans Frais: 1-800-263-1136  
Télécopieur: 1-403-495-5318

**Colombie-Britannique et Yukon**  
Services consultatifs  
Statistique Canada  
Library Square Tower  
300, rue Georgia Ouest, pièce 600  
Vancouver (C.-B.)  
V6B 6C7

Appel local: (604) 666-3691  
Sans frais: 1-800-263-1136  
Télécopieur: 1-604-666-4863

**Appareils de télécommunications pour les malentendants**  
Sans frais: 1-800-363-7629